

Machine de travail lourde (vhc.spécial) *	Marque H O U G H	H 80 B	Fiche d'homologation n° CH <u>5391 13</u>
-------------------------------------------------	----------------------------	--------	----------------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "H 80 B" préfixe au No du châssis et sur plaquette du constructeur, à droite, à l'avant dans la cabine

Numéro du châssis frappé à gauche à l'arrière sur châssis
 Signe d'identification du moteur frappé "DT 466" à droite, latéralement au centre sur bloc
 Constructeur I H C, Chicago, Illinois (USA) Importateur U. ROHRER-MARTI AG, Zollikofen / BE

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>toutes roues</u> Direction <u>à pivot, hydraulique (avec assistance)</u> Frein de service <u>air compr.hydr.à 2-circ.exp.interne sur toutes</u> Frein auxiliaire <u>méc.exp.interne (les roues **)</u> Frein stationn. <u>cardan s.toutes les roues</u> Transmission <u>c.v. sous charge</u> Nombre vit. <u>3</u> Blocage differ. <u>-</u> Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>33</u> km/h	MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>INTERNATIONAL</u> Carbur. <u>D</u> Type <u>DT 466</u> Position <u>arrière</u> Nombre cyl. <u>6</u> Alésage <u>109.22</u> Course <u>135,89</u> Cylindr. <u>7635</u> cm ³ CV-Impot <u>38,88</u> CV-puiss. <u>189</u> SAE-net 2500 v/m Refroidissement <u>eau</u> Bruit <u>85</u> dB (A) à <u>2500</u> v/m Amortissement bruit <u>1/700xØ220 cheminée Nelson 1072 ***</u>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

CARROSSERIE Forme pelle chargeuse Nombre portes 2
 Toit ouvert -
 Nombre de places : Total 1 ; AV ; milieu ; AR ; Places debout

DIMENSIONS	Voie	AV <u>2120</u>	AR <u>2120</u>
	Diam. braquage	G <u>12,0</u>	DR <u>12,4</u>
Empattement	<u>2970</u> / (/ /)		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>7610</u>		
Largeur	<u>2800 *</u>		
Hauteur	<u>3450</u>		
Porte à faux	AV <u>2790</u>		
	AR <u>1850</u>		
	lat. <u> </u>		

POIDS	<u>Avant</u>	<u>Milieu</u>	<u>Arrière</u>	<u>TOTAL</u>
A vide	<u>7340</u>		<u>7620</u>	<u>14960</u>
Charge utile				
Total	<u>7340</u>		<u>7620</u>	<u>14960</u>
Garantie fabr.				<u>24000</u>
Dimens. pneus	<u>23.5-25 16PR</u>			
Charge p. essieu	<u>18200</u>	<u>(3,0)</u>	<u>18200</u>	<u>(3,0)</u>
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable	<u> </u> kg			

Distance du volant vers l'avant = 4020 *)

EQUIPEMENT

Equipement électrique 24 v

Feux de route HELLA K 21032/K 21037
 Feux de croisement id. Feux de position id.
 Feux de gabarit AV= A (E) + 2/vers l'AV A (E)
 Avertisseur HELLA 002 625 Niv. sonore 84 dB(A)
 Essuie-glace électrique [AV= I (E)
 Feux arrières WBC CH 1 0133 03 Catadioptrés [C= I (E)
 Feux stop WBC CH 1 0133 03 [AR= I (E)
 Eclair. plaque contr. 2/sép. à gauche Plaque forme haute/oblongue
 Rétroviseur 2/de chaque côté + 2/AV= d'angles
 Indic. direction clign. dispos. II AV= 1 (E)/AR=WBC CH1013303
 Service d'hiver: AV= 1(E)/ AR= BOSCH CH 1 0833 04
 montage admis pr. raisons tec. Lampes de travail 2/vers l'AR
 Cale d'arrêt: 1/490x250x300
 Bacharach : 4

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre Machine de trav. lourde (vhc. spéc.)
 Marque & type HOUGH H 80 B
 Homologation n° CH: 5391 13
 Forme de la carr. pelle chargeuse
 Places ass. : Total 1 (avant)
 Poids à vide 14960 Carburant D
 cv 38,88
 Charge utile - Cylindrée 7635 cm³
 Poids total 14960 Poids de l'ensemble

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = H 80 B 3500103U001748*

voir carte complémentaire I.

Lieu et date de l'expertise

Zollikofen, 22.2./23.3.73

La commission d'expertise

ck

Machine de travail
lourde
(vhc.spécial) *)

Marque
H O U G H

Type
H 80 B

Fiche d'homologation n°
CH 5391 13

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I .

- *) Véhicule spécial: largeur 2800 mm; distance depuis le volant vers l'avant 4020 mm.
- ***) Frein de service: double manomètre et lampes de contrôle pour perte de pression des circuits pneumatiques et hydrauliques.
- Dispositif de sécurité: lors de perte de pression, le circuit intact entre automatiquement en action; déblocage en vidant le réservoir d'air; utiliser le frein de secours pour déplacer le véhicule.
Plaquette explicative dans la cabine.
- ****) Insonorisation : 85 dB/A avec ventilateur à 6 pales et anneau de distance de 40 mm derrière le ventilateur.

A noter dans le permis de circulation, page 4:

- pour des courses de transfert sur la voie publique, une autorisation spéciale de l'autorité compétente est exigée
- surveillance par personne auxiliaire ou par bonne visibilité au moyen de 2 miroirs d'angles
- recouvrir les dents de la pelle par une protection marquée jaune/noir
- monter les feux prescrits:
AV = feux de gabarit, clignoteurs sur protection
AR = feux rouges/stop/clignoteurs et catadioptrés sur fixations des bavettes.